

Examen VWO

2022

tijdvak 1
woensdag 25 mei
13.30 - 16.00 uur

Frans

Dit examen bestaat uit 40 vragen.

Voor dit examen zijn maximaal 45 punten te behalen.

Voor elk vraagnummer staat hoeveel punten met een goed antwoord behaald kunnen worden.

Geef niet meer antwoorden (zinnen, redenen, voorbeelden e.d.) dan er worden gevraagd. Als er bijvoorbeeld één zin wordt gevraagd en je antwoordt met meer dan één zin, dan wordt alleen de eerste zin in de beoordeling meegeteld.

Elle veut verdir la tour Eiffel



Végétaliser et piétonniser le site du Trocadéro pour le rendre « plus durable et plus écologique ». Le pari de Kathryn Gustafson semblait utopique. Pourtant, le mois dernier, l'architecte américaine a été sélectionnée pour redessiner cet espace cher aux Parisiens. Son objectif : réinjecter du vert là où, aujourd'hui, le trafic automobile est roi. Métamorphoser les abords de la tour Eiffel, soit 54 hectares réservés aux piétons, d'ici aux Jeux olympiques de 2024, ne sera pas un coup d'essai pour cette diplômée de l'École nationale supérieure de paysage de Versailles. Au cours des deux dernières décennies, la paysagiste a déjà offert à Paris la serre de la Cité des sciences et de l'industrie. Elle est également à l'origine de la fontaine commémorative de la princesse Diana, à Londres. Un beau palmarès, bientôt complété par ce projet de promenade parisienne que de nombreux automobilistes voulaient voir avorter.

d'après L'Express du 5 juin 2019

Let op: beantwoord een open vraag altijd in het Nederlands, behalve als het anders is aangegeven. Als je in het Frans antwoordt, levert dat 0 punten op.

Tekst 1 Elle veut verdir la tour Eiffel

« Au cours ... de l'industrie. » (lignes 11-13)

- 1p 1 Comment cette phrase se rapporte-t-elle à celle qui précède ?
- A Elle en donne la conséquence.
 - B Elle la relativise.
 - C Elle l'explique.
 - D Elle s'y oppose.
- 1p 2 Door wie wordt het nieuwe project van Kathryn Gustafson **niet** gewaardeerd?

SOS : Camargue en danger



(1) Taureaux, chevaux, oiseaux et roseaux font le charme de la Camargue. Mais feront-ils toujours partie du paysage à la fin du siècle ? Les scientifiques sont inquiets : avec la montée des eaux que subit la planète, la Camargue, région maritime située au sud de la Provence, devrait bientôt être ensevelie. En un siècle, le niveau global des océans est monté de 20 cm, submergeant de ce fait 70% des terres camarguaises. Mais les experts les plus pessimistes prévoient une montée des eaux d'environ un mètre dans les 100 prochaines années. Un mètre, c'est exactement la hauteur des dernières terres émergées de la Camargue.

(2) Les gardiens de troupeaux de taureaux et de chevaux peinent désormais à regrouper leurs bêtes sur les 30% de terres restantes. Les zones marécageuses gagnent du terrain. Leur travail est voué à disparaître. Et ce n'est pas le seul secteur à être touché : la récolte du sel dans les marais salants ainsi que la culture du riz vont aussi souffrir de la montée des eaux. La commune des Saintes-Maries-de-la-Mer, très touristique, est particulièrement exposée, et certains craignent un exode climatique. Des digues ont alors été construites pour servir de rempart et de zone tampon contre la mer. Mais est-ce suffisant ? Seul l'avenir nous le dira...

d'après Écoute, octobre 2019

Tekst 2 SOS : Camargue en danger

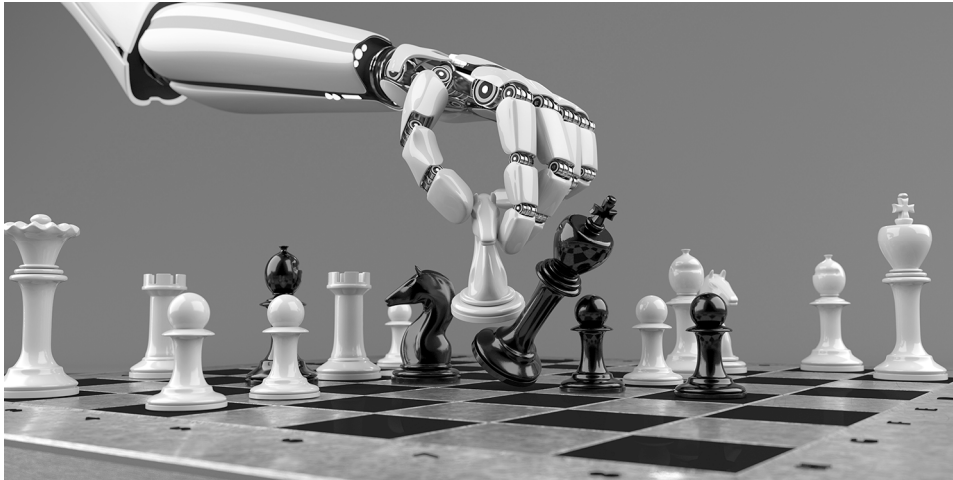
1p 3 Laquelle ou lesquelles des affirmations suivantes correspond(ent) au texte ?

- 1 Selon les experts les plus sombres, dans 100 ans les terres camarguaises seront entièrement recouvertes d'eau.
 - 2 Selon les scientifiques, la construction de digues empêchera l'inondation des 30% de terres camarguaises restantes.
- A la première
B la deuxième
C les deux
D aucune des deux

De stijgende zeespiegel heeft nadelige gevolgen voor paarden- en stierenhouders en voor het toerisme in de Camargue.

1p 4 Citeer de eerste twee woorden van de zin uit de tweede alinea waarin je leest welke andere activiteiten door het stijgende water onder druk komen te staan.

La fable du geek¹⁾ et du joueur d'échecs



(1) Quel est le problème mathématique le plus difficile : réussir une mayonnaise ou calculer la racine 73e d'un nombre à 500 chiffres ? L'humanité sait faire les deux : Wim Klein rompait ce calcul de tête en deux minutes et quarante-trois secondes, et il existe des recettes de mayonnaise maison réalisables en moins de trois minutes. 5 la mayonnaise est mathématiquement plus ardue. Si vous programmez une calculette pour calculer la racine, il vous faudra environ une page de code. Pour une mayonnaise maison, la calculette n'aura pas assez de mémoire, et il vous faudrait des centaines de pages pour produire un logiciel fiable.

(2) En fait, même nouer une cravate est mathématiquement plus violent qu'extraire une grande racine : comment définir que le nœud est visuellement bien fait, que les deux pans sont équilibrés, que forme et tissu sont à la mode ou qu'elle va avec la chemise ? Le nombre de degrés de liberté est encore plus grand pour une mayonnaise : comment

reconnaître l'œuf sur la table, définir les gestes de séparation du blanc et du jaune, quelles équations président au tourner de fouet et à l'incorporation de l'huile ? L'intelligence naturelle maîtrise bien les degrés de liberté et c'est pour ça que nous savons suivre une recette de cuisine. L'Intelligence Artificielle (IA) déteste les degrés de liberté, et c'est pour ça qu'elle ne sait toujours pas faire une omelette maison.

(3) Quand on veut faire progresser l'apprentissage artificiel, rien ne vaut les jeux. IBM a marqué une étape majeure en concevant les programmes Deep et Deeper Blue dans les années 1990, capables de battre n'importe quel grand maître d'échecs. Le nouvel horizon de la recherche en IA, selon Google, c'est le jeu vidéo « StarCraft 2 ». Étonnant, car, dans notre culture, un joueur d'échecs inspire plus de respect qu'un grand maître de « StarCraft 2 ». Au regard des mathématiques, pourtant, le second réalise une tâche immensément plus difficile que le premier. Du coup, il

n'existe aucune IA capable de battre
60 ses grands maîtres, qu'on appelle les
pro-gamers.

(4) Culturellement, on peut voir le jeu
vidéo comme le sucre ou l'alcool :
leur abus est dangereux pour la
65 santé, mais on ne supprime pas les
diplômes de pâtissier et de maître de
cave pour autant. Le jeu vidéo est un
créateur massif d'emplois, de riches-
ses et de connaissances avancées.
70 Si Google veut aujourd'hui recruter
ses plus grands maîtres à prix d'or,
c'est qu'ils l'impressionnent bien plus

que les grands maîtres d'échecs. Un
jour, les plus grandes universités
75 américaines auront leurs équipes de
pro-gamers comme elles ont déjà
leurs équipes de football. Quand l'IA
a battu Gary Kasparov, *The
Economist* a commenté : si votre
80 métier ressemble au jeu d'échecs,
préparez-vous à en changer. On peut
dire aujourd'hui : si vous voulez gar-
der longtemps votre métier, faites en
sorte qu'il ressemble à « Star-
85 Craft 2 ».

*d'après Le Point
du 19 janvier 2017*

noot 1 un geek = iemand die veel aan het gamen is

Tekst 3 La fable du geek et du joueur d'échecs

- 1p 5 Choisissez le(s) mot(s) qui manque(nt) au premier alinéa.
- A Ainsi,
 - B Bref,
 - C D'autant plus que
 - D Pourtant,
- 1p 6 Citeer de eerste twee woorden van de zin uit de tweede alinea waarin je leest **waarom** het bereiden van mayonaise wiskundig gezien moeilijker is dan het knopen van een stropdas.
- 2p 7 Geef van elke bewering aan of die overeenkomt met de derde alinea.
- 1 In de jaren 90 was kunstmatige intelligentie in staat om elke grootmeester schaken te verslaan.
 - 2 Een grootmeester in 'Starcraft 2' geniet meer aanzien dan een grootmeester schaken.
 - 3 Kunstmatige intelligentie is er niet in geslaagd om een grootmeester in 'StarCraft 2' te verslaan.
- Noteer 'wel' of 'niet' achter elk nummer op het antwoordblad.
- 1p 8 Que peut-on déduire du dernier alinéa ?
- A Google va établir des contrats de coopération avec les plus grandes universités des Etats-Unis.
 - B Pour être assuré d'un métier stable, il faut qu'il ressemble plus à 'Star Craft 2' qu'au jeu d'échecs.
 - C Selon *The Economist*, les effets négatifs du jeu vidéo sont encore pires que l'abus de sucre et d'alcool.

Tout nu pour la bonne cause

(1) Plusieurs dizaines de femmes seins nus dans les rues de Buenos Aires en février dernier, contre l'interdiction du topless sur la plage ; sept manifestants ne portant rien d'autre qu'un slip en plein mois de janvier, à Strasbourg, contre le commerce de la fourrure animale ; un homme en tenue d'Adam face aux CRS à Caen, en mai 2016, contre la loi Travail... Si elle devait être exhaustive, la liste s'étalerait sur plusieurs pages, tant la nudité est devenue un moyen privilégié pour faire passer un message politique, économique, social ou éthique. En France comme ailleurs.

« C'est aujourd'hui une forme de protestation courante, répétitive, presque routinière », observe Francine Barthe-Deloizy, auteur d'une *Géographie de la nudité*. (2) Dans une époque surchargée d'images chocs et de messages saisissants, la nudité semble être l'ultime manière de capter l'attention. Et c'est 10 : car la publicité et le cinéma nous soumettent quotidiennement au nu. Comment peut-on encore y être sensible ? « Ce n'est pas la nudité qui se banalise, mais une certaine forme de nu », répond Francine Barthe-Deloizy. « Dans la publicité, on ne montre pas les sexes. La publicité et le cinéma exhibent des corps stéréotypés. Ces nus-là n'ont rien à voir avec la revendication politique. »

(3) Le corps nu est le rapport idéal pour véhiculer un message. « Les causes environnementales sont les plus évidentes », remarque

Christophe Colera, auteur de *La Nudité : pratiques et significations*.

« Il y a une concordance entre la fragilité de la nature et celle du corps humain. » Réunies pour sensibiliser au réchauffement climatique en 2007, 600 personnes nues sur le glacier suisse d'Aletsch en délivraient une démonstration frappante. « La nudité est aussi une manière efficace d'aborder les causes sociales », reprend Christophe Colera. « La vulnérabilité du corps nu symbolise bien les situations de précarité. »

11 en 2009, face à un plan social, les ouvriers de l'usine Chaffoteaux & Maury, en Bretagne, ont posé nus pour un calendrier baptisé ironiquement « Les dieux de l'usine ».

(4) La multiplication des images montrant des manifestants nus ne risque-t-elle pas de provoquer une habitude, une lassitude, voire un agacement ? Peut-être pas, à condition que la nudité de combat réussisse à éviter quelques pièges. Le premier : la confusion sur le message délivré. Défendant en premier lieu les droits des femmes, les Femen, ces activistes d'origine ukrainienne, se battent aussi pour la démocratie, les droits de l'homme, la liberté de la presse, contre la corruption, la pauvreté, le poids des religions... Ce mélange a fini par rendre moins évident la raison d'être de ces activistes.

(5) Faut-il s'en tenir à des femmes et des hommes comme tout le monde ? Le risque – c'est le deuxième piège – est que ces militants nus finissent par

ne plus attirer l'attention... Les
manifestants pourraient alors être
85 tentés d'aller encore plus loin. « On
pourrait voir un jour », imagine
Francine Barthe-Deloizy, « une
manifestation de vieillards équipés

de leurs seules chaussures et
90 chaussettes ou encore un groupe
d'obèses en tenue d'Adam... » Pas
sûr que de telles manifestations
fassent davantage avancer la cause,
quelle qu'elle soit.

*d'après Ça m'intéresse,
juillet 2017*

Tekst 4 Tout nu pour la bonne cause

- 1p 9 Que montrent les exemples mentionnés au premier alinéa ?
- A que la nudité est le moyen préféré des médias pour capter l'attention du public
 - B que la nudité est utilisée fréquemment en signe de contestation
 - C que manifester nu est plus fréquent en France qu'ailleurs
 - D que manifester nu est plus populaire chez les femmes que chez les hommes
- 1p 10 Choisissez les mots qui manquent au 2ème alinéa.
- A une comparaison
 - B une hypothèse
 - C un paradoxe
- 1p 11 Choisissez le(s) mot(s) qui manque(nt) au 3ème alinéa.
- A Ainsi,
 - B D'autant plus que
 - C Même
 - D Toutefois,
- « à condition ... quelques pièges » (regel 65-67)
In alinea 4 en 5 worden twee valkuilen besproken.
- 1p 12 Geef van elk van de onderstaande adviezen aan of dit wordt gegeven.
- 1 De boodschap moet duidelijk zijn.
 - 2 De boodschap moet betrekking hebben op vrouwen.
- Noteer 'wel' of 'niet' achter elk nummer op het antwoordblad.

Le touriste, aubaine et menace

chronique, par Michel Guerrin



(1) Le touriste entre-t-il pour la culture dans la catégorie des nuisibles ? La question ne se posait pas il y a vingt ans. On disait même qu'il était, par son portefeuille, un soutien précieux aux musées, monuments, salles de spectacle. Mais aujourd'hui, qu'en est-il ? Le touriste est-il toujours considéré comme une aubaine ou est-il plutôt une menace ? Poser cette question autrefois, c'était être taxé d'élitisme. De nos jours, on ne compte plus les études et les voix qui la posent.

(2) Bizarrement, lors de la dernière édition des Rencontres du Tourisme Culturel, le sujet n'était abordé qu'à la marge. La France culturelle parle de tourisme surtout en termes de conquête et de croissance. Imaginez qu'on enlève les touristes au Louvre, ce ne serait plus le même musée. C'est-à-dire qu'il aurait de gros ennuis financiers puisque l'Etat a réduit sa subvention, comme partout ailleurs.

(3) Il a suffi qu'en 2016 les visiteurs étrangers boudent la France, à cause des menaces d'attentats, pour que l'on parle de « catastrophe industrielle ». Le tourisme, c'est 500 000

emplois en Île-de-France, soit la plus grosse industrie de la région. C'est tout simplement la plus importante du monde. Et puis, ce qu'on appelle le « surtourisme » ne concerne que quelques lieux. Pour l'immense majorité de nos monuments et musées, le visiteur est une aubaine qui rend le site moins vide et permet de le restaurer.

(4) C'est le secteur du tourisme lui-même qui tire la sonnette d'alarme. D'abord Christian Mantei, le directeur général d'Atout France, chargé de la promotion du pays à l'étranger. « La France n'est pas encore dans le surtourisme, mais si on ne bouge pas, on y sera dans trois ou quatre ans. Le sujet est très grave : 80% des touristes visitent les sites culturels parisiens le long de la Seine, et on est proche de la saturation.

La question concerne aussi Versailles ou le Mont-Saint-Michel, mais elle touche également nombre de villages et des sites naturels. » Christian Mantei s'inquiète, parce que le tourisme va s'amplifier partout.

(5) Les mesures prises pour combattre le surtourisme restent modestes - on ne tue pas la poule

aux œufs d'or. On essaie de fluidifier les foules, de mieux les étaler sur l'année et d'inciter les touristes à découvrir d'autres sites. Parfois, on a recours à des mesures

18 rigoureuses. Par exemple, Venise (30 millions de touristes par an) a expérimenté des portiques d'accès aux endroits-clés, qui se ferment s'il y a trop de monde.

(6) Même embarras pour les grands musées, qui savent que leur parcours est devenu pénible. Que le visiteur consomme les tableaux comme s'il était dans un centre commercial. Le mois dernier, les directeurs des

grands musées du monde, parmi lesquels le Louvre et Versailles, se sont réunis à Rome pour débattre des grands défis. En bonne place, il y avait le tourisme de masse. Or, les réponses visent plus à encourager la demande qu'à la réduire : horaires plus larges, nouveaux bâtiments, espaces d'accueil et de circulation plus amples. Prenons le Rijksmuseum, à Amsterdam, qui chouchoute ses touristes en annonçant que la restauration de son tableau-phare, *La Ronde de nuit*, de Rembrandt, se fera sous le regard du public.

*d'après Le Monde
du 24 novembre 2018*

Tekst 5 Le touriste, aubaine et menace

- 1p 13 Laquelle ou lesquelles des affirmations suivantes correspond(ent) au premier alinéa ?
- 1 Autrefois, le touriste était considéré comme une chance pour le secteur culturel.
 - 2 De nos jours, on s'interroge sur les effets négatifs du tourisme.
- A la première
B la deuxième
C les deux
D aucune des deux
- 1p 14 Qu'est-ce qui est vrai d'après le 2ème alinéa ?
- A Le Louvre a de gros problèmes financiers depuis que l'Etat a pris des mesures pour diminuer le nombre de touristes au musée.
B Les gros problèmes financiers du Louvre sont le résultat de la réduction de la subvention de l'Etat.
C Si le Louvre n'avait pas de touristes, le musée aurait de gros problèmes financiers.
- 1p 15 Qu'est-ce que l'auteur affirme au 3ème alinéa ?
- A Dans la région parisienne, les menaces d'attentats continuent à porter un coup au tourisme.
B Désormais, les effets du surtourisme se font sentir dans de nombreux lieux en France.
C Les touristes étrangers évitent de visiter l'Île-de-France parce qu'il y a trop de monde.
D Le tourisme est surtout une opportunité pour l'économie et le patrimoine culturel français.

« la sonnette d'alarme » (ligne 43)

- 1p 16 Qu'est-ce qui est alarmant d'après le 4ème alinéa ?
- A Certains sites sont beaucoup moins visités que d'autres.
 - B Depuis quelques ans, il est question de surtourisme à Versailles et au Mont-Saint-Michel.
 - C En France, la croissance du tourisme risque de causer la saturation de certains sites touristiques.
 - D La promotion de la France à l'étranger a diminué.

« la poule aux œufs d'or » (regel 62-63)

- 1p 17 Wie of wat wordt hiermee bedoeld?

- 1p 18 Choisissez les mots qui manquent au 5ème alinéa.

- A beaucoup moins
- B encore plus
- C tout aussi

« Prenons le Rijksmuseum » (lignes 88-89)

- 1p 19 À quoi sert l'exemple du Rijksmuseum ?

Il sert à montrer comment ce musée

- A dorlote les touristes.
- B élargit ses horaires.
- C étale les touristes sur la journée.
- D minimise le nombre de touristes.

My goodness, la francophonie !



(1) Défendre la langue française partout, c'est jugé réactionnaire. Prenez le fameux discours d'Emmanuel Macron, invitant – en anglais – les chercheurs américains à venir travailler chez nous après le retrait de l'accord sur le climat par Donald Trump. Tout le monde a applaudi ou presque. La voix sonnait juste. Elle traduisait sa modernité et elle a mis fin à vingt ans d'analphabètes de la langue de Shakespeare – Chirac, Sarkozy et Hollande. « Démission culturelle », ont raillé des intellectuels, qui se demandent si Macron entend faire de la francophonie un enjeu majeur.

(2) Cette question, on peut la voir en rose. Le français est la sixième langue la plus utilisée, derrière le chinois mandarin, l'anglais, l'hindi, l'espagnol et l'arabe, et le nombre de locuteurs devrait passer de 230 millions à 770 millions en 2050. Mais cette question, on peut aussi la voir en noir. Ce qui compte, ce n'est pas

le nombre de locuteurs, mais leur influence. La sociologue Pascale Casanova explique très bien dans *La Langue mondiale, Traduction et domination* (Seuil, 2015) qu'une langue dominante est celle des polyglottes, des touristes, de l'élite. Celle de la modernité. C'est l'anglais, bien sûr. On traduit en anglais, mais l'anglais ne se traduit pas. Du reste, l'anglais progresse et le français recule. A Bruxelles comme dans tous les lieux fermés du pouvoir.

(3) Quant au français, autrefois langue des élites, il lui faut enrayer sa chute d'influence un peu partout, notamment dans les pays arabes, et surtout en Afrique. C'est plutôt mal parti. Avec la démographie galopante, il manquera d'ici à 2020 sur le continent autour de 150 000 professeurs de français. Autre inquiétude, les instituts français à l'étranger ferment les uns après les autres.

(4) Que le bateau « France » prenne l'eau dans le langage courant, c'est une chose. Que nos décideurs privés et publics en rajoutent, c'est plus contestable. La plus haute tour de France, à La Défense, s'appelle First. Lyon abrite la tour Incity, Boulogne-Billancourt les tours CityLights.

L'aéroport de Metz et Nancy a pour nom Lorraine Airport. La publicité Air France dit « France is in the Air ». A la télé, on regarde « The Voice », « Secret Story ». On ne compte plus les manifestations culturelles qui parlent un anglais non traduit.

(5) Ces exemples parmi des dizaines maltraitent la loi Toubon de 1994, qui vise à protéger le français dans l'espace public, au travail, dans le monde de l'éducation. Une telle loi est aussi efficace que celle contre le téléchargement illégal de musique. On ne lutte pas contre les pratiques massives.

(6) Il n'y a qu'à voir ce qui se passe dans les universités ou les écoles de commerce. Beaucoup ont des enseignements en anglais dans le but de rester dans la course de la mondialisation. Mais est-ce nécessaire qu'une école de Dijon se rebaptise Burgundy School of Business, que l'ENA va imposer l'épreuve d'anglais obligatoire contre un choix actuel de huit langues ? En Belgique, en Suisse ou au Canada, certains trouvent que nous allons trop loin.

(7) Que chacun s'exprime dans sa langue là où c'est possible est un premier pas. Alain Borer impose de faire ses conférences en français, notamment aux Etats-Unis – « les

gens adorent, ce qui montre que nous sommes en soumission imaginaire ». Ce dernier en appelle à un gros effort à l'école : « Le nombre d'heures de cours de français a baissé de 630 heures en primaire depuis 1960. » Il faut enfin financer massivement l'enseignement à l'étranger.

(8) Mais pas seulement, affirme le philosophe Yves Michaud : « La francophonie, ce n'est pas juste du rayonnement, c'est un instrument politique d'exportation d'une culture. L'Amérique l'a fait avec Hollywood. Nous, on méprise, avec une politique illisible et éclatée. » Michaud conseille un regroupement des forces sous un secrétariat d'Etat rattaché à l'éducation. Un vrai bras armé. Et de mener un combat acharné à Bruxelles. Autant de mesures que l'on retrouve dans le programme d'Emmanuel Macron. Attendons le remaniement ministériel pour voir si on en prend le chemin. En sachant une chose : une telle politique coûte cher.

*d'après Le Monde
du 10 juin 2017*

Tekst 6 My goodness, la francophonie !

- 1p 20 Qu'est-ce qui ressort du premier alinéa ?
- A Bien qu'Emmanuel Macron ne maîtrise pas l'anglais, les Français applaudissent son courage de tenir un discours dans cette langue.
 - B Des intellectuels ont critiqué Emmanuel Macron pour avoir parlé en anglais lors de son fameux discours.
 - C Emmanuel Macron a été loué par Donald Trump pour avoir adressé la parole en anglais aux chercheurs américains.
 - D Emmanuel Macron a voulu étaler ses compétences en anglais pour se distinguer de ses prédécesseurs.

De positie die de Franse taal in de wereld inneemt kun je volgens de tweede alinea rooskleurig inschatten of juist somber inzien.

- 2p 21 Noem één feit dat van belang is voor de optimisten (1) en één feit dat van belang is voor de pessimisten (2).
Schrijf de antwoorden achter de nummers op het antwoordblad.

« Mais cette ... du pouvoir. » (lignes 24-39)

- 1p 22 Comment le 3ème alinéa se rapporte-t-il à ces lignes ?
- A Il en donne la cause.
 - B Il les contredit.
 - C Il les relativise.
 - D Il les renforce.

- 1p 23 Qu'est-ce qui est vrai d'après les alinéas 4 et 5 ?
- A Dans le langage courant, il est parfois difficile de trouver une bonne traduction en français d'un mot anglais.
 - B En France, la loi Toubon peut être considérée comme un échec, vu l'emploi fréquent de l'anglais dans l'espace public.
 - C Les décideurs privés et publics devraient exercer leur influence pour stimuler l'emploi de l'anglais.

« En Belgique, ... trop loin. » (lignes 86-89)

1p **24** Dans quel sens les Français vont-ils trop loin d'après le 6ème alinéa ?
Ils vont trop loin

A en imposant l'apprentissage de plusieurs langues à l'ENA.

B en supprimant l'épreuve d'anglais obligatoire dans les universités.

C en valorisant l'anglais au détriment d'autres langues.

1p **25** Welk probleem signaleert Alain Borer in de zevende alinea wat betreft het Frans op basisscholen?

1p **26** Comment les idées d'Emmanuel Macron sur la protection de la langue et de la culture françaises se rapportent-elles à celles d'Yves Michaud d'après le dernier alinéa ?

A Elles correspondent.

B Elles se contredisent en partie.

C Elles sont en désaccord les unes avec les autres.

« Un nom qui claque »



(1) Saint-Cyr. Un nom qui claque. C'est celui d'une grande école militaire qui forme les officiers de l'armée de terre et de la gendarmerie.

5 Située en Bretagne, dans le Morbihan, l'École spéciale militaire de Saint-Cyr-Coëtquidan a sa réputation, son prestige, ses rites et ses traditions. Mais depuis quelque
10 temps, elle accueille et forme également, pendant six mois, des élèves de grandes écoles d'ingénieurs et de management. Des civils donc, qui deviendront les grands chefs
15 d'entreprise de demain...

(2) Chaque année, un nombre très limité d'élèves des grandes écoles et des universités est sélectionné pour intégrer Saint-Cyr. 28, seul un
20 étudiant sur dix est retenu pour entrer dans cette prestigieuse école militaire. Ces élèves passeront six semaines sur le campus militaire de Coëtquidan, puis quatre semaines

25 dans une école d'application correspondant à l'une des quatre spécialités de l'armée de terre et termineront par un séjour de trois mois dans le régiment de leur choix.

30 C'est là que les étudiants sont amenés à prendre des responsabilités et à commander des hommes.

« On leur fait vivre la réalité d'un régiment, une unité qui se prépare,
35 qui s'instruit et s'entraîne », commente Frédéric Blachon, commandant des écoles de Saint-Cyr. « Ils sont amenés, par exemple, à organiser une séance de combat ou

40 d'entraînement. Pour cela, ils vont devoir aller sur le terrain, préparer leur section, la diriger, etc. Cela fait appel à des qualités d'organiseurs, de chefs, de managers, identiques à
45 celles recherchées en entreprise. »

(3) Qu'est-ce qui fait le succès de cette coopération avec les grandes écoles ? « Ce partenariat nous

50 permet de nous faire connaître et de
susciter des vocations d'officier de
réserve », explique Frédéric Blachon.
« C'est aussi le moyen pour les
étudiants de valoriser leur CV, après
avoir suivi une formation de jeune
55 chef », précise le commandant. Et
d'ajouter : « En faisant appel à Saint-
Cyr, les directeurs des écoles de
commerce et d'ingénieurs veulent
permettre à leurs étudiants d'aller
60 plus vite dans leur prise de responsa-
bilités et dans leur prise de con-
science de la nécessité de comman-
der. À intelligence et qualité égales,
les recruteurs vont privilégier des
65 qualités de leaders, de meneurs qui
sont de plus en plus rares. Diriger
une équipe, c'est la motiver, mais

c'est aussi être capable de dire aux
gens leurs quatre vérités, et ce n'est
70 pas donné à tout le monde. »
(4) Dans le journal *Le Monde*, Hervé
Drévilion, professeur à l'université
Paris-I-Panthéon-Sorbonne et
spécialiste de l'histoire militaire, fait
75 une analyse 31 : « Les grandes
écoles et les universités viennent
chercher les valeurs et les vertus
enseignées dans le monde militaire.
À Saint-Cyr, la vertu cardinale est le
80 leadership, c'est-à-dire l'ensemble
des qualités, des compétences et
des savoirs qui font un bon meneur
d'hommes. Cette valeur est autant
civile que militaire, mais la spécificité
85 militaire intéresse beaucoup les
grandes écoles. »

*d'après Écoute,
septembre 2017*

Tekst 7 « Un nom qui claque »

- 1p 27 Quel aurait pu être le titre du premier alinéa ?
- A Saint-Cyr perd de son prestige
 - B Saint-Cyr renouvelle le management
 - C Un autre groupe-cible pour Saint-Cyr
 - D Un autre nom pour Saint-Cyr
- 1p 28 Choisissez le(s) mot(s) qui manque(nt) au 2ème alinéa.
- A De plus
 - B En effet
 - C Néanmoins
 - D Par ailleurs
- 1p 29 Laquelle des constatations suivantes correspond au 2ème alinéa ?
- A La durée de la formation des futurs managers à Saint-Cyr dépend de la fonction qu'ils vont exercer dans les entreprises.
 - B Les capacités dont on a besoin pour diriger une entreprise ne diffèrent pas de celles nécessaires pour un officier dans l'armée.
 - C Pour acquérir de bonnes qualités d'organisateur, le séjour sur un campus militaire est préférable à un séjour dans un régiment.
- 2p 30 Welk(e) van onderstaande factoren maakt / maken de samenwerking tussen Saint-Cyr en de 'grandes écoles' tot een succes? (alineea 3)
- 1 De samenwerking biedt de mogelijkheid om potentiële reserveofficieren te werven.
 - 2 Een opleiding bij Saint-Cyr staat goed op het cv van de studenten.
 - 3 Door de samenwerking kunnen studenten sneller ervaring opdoen met het leiderschap.
- Noteer 'wel' of 'niet' achter elk nummer op het antwoordblad.
- 1p 31 Choisissez le(s) mot(s) qui manque(nt) au dernier alinéa.
- A moins approfondie
 - B opposée
 - C plus objective
 - D similaire

Mieux vaut passer à table !

Chronique par Annie Kahn



(1) La mondialisation, qui tend à normaliser styles de vie et comportements, ne peut pas tout. Surtout quand il s'agit de remettre en cause un dogme national : le déjeuner à la française. Certains disent que, à la maison, les membres d'une même famille se retrouvent de moins en moins souvent au même moment, en un même lieu, pour manger. En revanche, au boulot, ne pas se conformer à ce rituel fait prendre de sérieux risques à son évolution de carrière.

(2) Les Français diront intuitivement le contraire. Les images d'autrefois qui représentent l'homme d'affaires, cigare à la bouche, autour d'un repas qui n'en finit guère, ne sont effectivement plus d'actualité. On mange moins, plus léger, la bouteille d'eau est souvent préférée à celle de

bordeaux ou d'autres boissons alcoolisées. Reste que, comparée à d'autres nationalités, cette pause et ces retrouvailles de milieu de journée sont une spécificité française. Et ses conséquences ne sont pas sans importance.

(3) La preuve vient d'en être donnée par une enquête menée auprès de 2485 managers, travaillant dans de grandes entreprises françaises, en France ou dans leurs filiales à l'étranger. Les conclusions font l'objet d'un livre, *La Prouesse française. Le Management du CAC 40 vu d'ailleurs*. Dans cet ouvrage, on démontre à quel point le management des groupes français s'est transformé depuis le début du XXIème siècle, pour se conformer aux pratiques en cours dans la plupart des multinationales. Ce qui

45 était nécessaire pour que par exem-
ple L'Oréal continue d'être un leader
mondial dans son secteur. Or, à la
grande différence de ce qui se passe
ailleurs, selon les managers interro-
50 gés, dans une entreprise française,
les accords conclus à table, que ce
soit à la cantine, à la cafétéria ou au
restaurant, seront bien plus souvent
mis en œuvre que ceux négociés
55 dans une réunion officielle.

(4) D'où la nécessité de privilégier un
agréable déjeuner plutôt qu'une
réunion dont la valeur, pour l'entre-

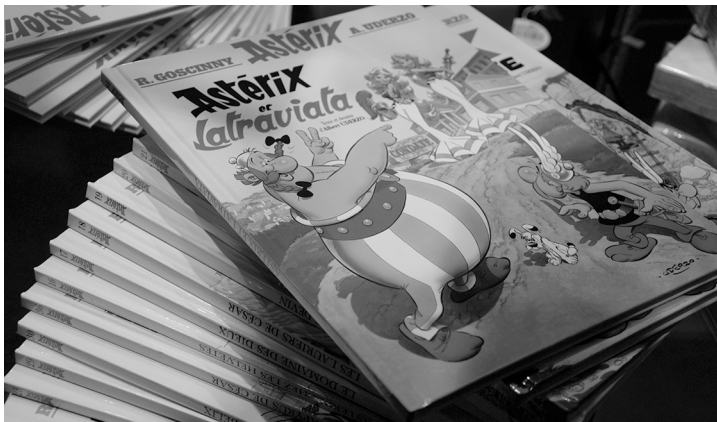
prise, mais aussi pour la carrière des
60 invités, est en fait bien moindre. On
ne perd pas son temps en s'asseyant
à table pour manger et boire. Au
contraire, on en gagne ! C'est aussi
au cours de ces moments que l'on
65 peut agrandir son réseau. Ce qui
explique sans doute que seulement
la moitié des managers interrogés
estiment que leur « progression de
carrière se fait en tenant compte de
70 leurs performances ». Eh oui, mieux
vaut donc passer à table !

*d'après Le Monde
du 11 mars 2017*

Tekst 8 Mieux vaut passer à table !

- 1p 32 Qu'est-ce que Annie Kahn affirme à propos du rituel du déjeuner à la française au premier alinéa ?
- A Au travail, dans le cadre de sa carrière, il vaut mieux le respecter.
 - B Chez eux, les Français y sont toujours très attachés.
 - C Grâce à la mondialisation, il s'est répandu aux quatre coins du monde.
- 1p 33 Qu'est-ce qui ressort du 2ème alinéa ?
Le déjeuner d'affaires à la française
- A aurait évolué au cours des années.
 - B devrait être un repas copieux avec un verre de bon vin.
 - C nuirait à la productivité des employés.
 - D serait une tradition de plus en plus imitée dans d'autres pays.
- 1p 34 Qu'est-ce qu'on démontre dans le livre mentionné au 3ème alinéa ?
- A Afin de maintenir leur position de leader mondial, plusieurs entreprises françaises ont suivi l'exemple de L'Oréal.
 - B Dans les entreprises françaises, les accords réglés à table se révèlent plus efficaces que ceux négociés dans un cadre formel.
 - C Pas mal de managers de grandes entreprises françaises ont été remplacés afin de moderniser ces entreprises.
 - D Une enquête menée auprès de managers français montre le besoin de transformer les entreprises.
- Je conformeren aan het ritueel van een zakenlunch kan een positief effect hebben op je carrière.
- 2p 35 Welke twee **andere** voordelen biedt een zakenlunch volgens de laatste alinea?

Fan de BD



(1) Il y a presque deux ans, une tempête sans précédent avait soufflé sur le Festival international de la bande dessinée d'Angoulême, après la communication d'une liste de 30 noms exclusivement masculins en vue de l'élection du Grand Prix attribué par la manifestation. L'idée s'était alors installée que la bande dessinée était un monde d'hommes, fait par des hommes (les auteurs) à destination d'autres hommes (les lecteurs). Une étude rendue publique par le Syndicat national de l'édition (SNE) devrait abolir définitivement ce préjugé.

(2) Réalisée auprès d'un panel de 15 000 personnes, l'enquête révèle que les acheteurs de BD sont majoritairement des femmes. Celles-ci s'avèrent presque aussi nombreuses que les acheteuses de littérature générale, même si la plupart des albums qu'elles acquièrent sont destinés à être offerts comme cadeau. « Elles continuent, certes, d'acheter des albums à leurs enfants,

mais nous avons là la confirmation qu'elles sont aussi des lectrices régulières de bande dessinée », souligne Moïse Kissous qui a supervisé l'étude du SNE. « Notre enquête démontre qu'elles sont friandes de mangas, de comics et de romans graphiques. L'augmentation de ce lectorat féminin s'inscrit dans une évolution plus large qui voit également le nombre d'auteurs progresser, ainsi que la quantité d'offres éditoriales de qualité. »

(3) Intitulée « La bande dessinée, une pratique de premier plan : qui en lit ? Qui en achète ? », l'étude du SNE esquisse, plus généralement, un profil de lecteur/trice assez éloigné de l'archétype du fan de BD, masculin en l'occurrence. Il (elle) est âgé(e) de 41 ans en moyenne, appartient plutôt aux catégories socioprofessionnelles supérieures et achète majoritairement d'autres types de livres, soit 19 ouvrages par an, dont 5 BD, pour un budget annuel de 200 euros.

*d'après Le Monde
du 18 octobre 2017*

Tekst 9 Fan de BD

« ce préjugé » (regel 15-16)

- 1p **36** Van welk vooroordeel over strips is er sprake in de eerste alinea?
- 2p **37** Geef van elke bewering aan of die overeenkomt met alinea 2 en 3.
- 1 Het merendeel van de mensen die strips kopen zijn vrouwen.
 - 2 De meeste vrouwen die strips kopen, kopen die voor zichzelf.
 - 3 De meeste schrijvers van strips zijn vrouwen.
 - 4 Liefhebbers van strips komen meestal uit een lager milieu.
- Noteer 'wel' of 'niet' achter elk nummer op het antwoordblad.

La culture doit-elle toujours avoir un prix ?

Courrier des lecteurs

(1) Je viens d'un milieu modeste, où l'argent était un souci constant. La culture que je possède, je la dois à tous les professeurs que j'ai eus au lycée. L'école joue un grand rôle dans l'accès à la culture, encore faut-il qu'instituteurs et profs en aient conscience. Travaillant dans un milieu défavorisé, j'organisais toutes les six semaines environ une sortie à Paris ou dans la région. La ville, dirigée par le Parti Communiste, était très près des instituteurs et nous aidait, en fournissant un car par exemple. J'ai l'impression que ce bel élan est retombé comme un soufflé. Une prof des écoles m'a dit cyniquement : « Je ne suis pas une bonne sœur, je fais mon métier. Les sorties, c'est aux parents de les organiser. »

(2) Les musées en France sont très chers. Ne parlons pas des expos temporaires pour lesquelles on fait trois heures de queue et à quel prix ! À Londres, où je vais souvent, la plupart des musées sont gratuits. À la sortie se dresse une immense urne où les visiteurs laissent des billets. Il faut croire que ce système marche puisqu'il rapporte plus d'argent que si un prix d'entrée était fixé. Pourquoi ne copions-nous pas les Anglais ?

Brigitte Eggert

d'après Marianne du 3 au 9 novembre 2017

Tekst 10 La culture doit-elle toujours avoir un prix ?

- 1p 38 Qu'est-ce qui a été crucial pour Brigitte Eggert pour avoir accès à la culture ? (premier alinéa)
- A le dévouement de ses professeurs
 - B le milieu social dont elle est issue
 - C l'engagement de ses parents
- 1p 39 Quelle est l'opinion de Brigitte Eggert d'après le 2ème alinéa ?
- A Il faut que les Français s'ouvrent plus aux influences anglaises pour enrichir leur propre culture.
 - B Il faut que les investissements dans le secteur culturel français soient mieux gérés par les partis politiques.
 - C Il faut que les musées français soient gratuitement accessibles à tout le monde.

Le chiffre sept, avec ou sans barre ?



Ceux qui ont suivi des cours d'anglais ou correspondu avec des Britanniques ou des Américains s'en souviennent sûrement : en anglais, le chiffre sept s'écrit sans barre, comme dans les caractères d'imprimerie. Pourtant, l'habitude française de barrer le chiffre sept est une simple question de logique. Tout comme les informaticiens ont tendance à barrer le chiffre zéro pour ne pas le confondre avec la lettre « O », les francophones ont ajouté une barre au chiffre sept pour le distinguer du chiffre un sans ambiguïté. En France, le chiffre un est souvent représenté par un trait vertical surmonté d'une barre oblique, ce qui le fait ressembler au chiffre sept : une barre horizontale au milieu du chiffre sept permet d'éviter toute confusion ! Les habitants des pays anglophones n'ont pas besoin de barrer leur chiffre sept pour le différencier du chiffre un, car ils représentent généralement ce dernier par une unique barre verticale.

d'après Questions clés sciences-Hors-série

Tekst 11 Le chiffre sept, avec ou sans barre ?

- 1p 40 Pourquoi les francophones ont-ils l'habitude d'écrire le chiffre sept avec barre ?
- A pour faire clairement la distinction entre les chiffres un et sept
 - B pour le faire ressembler aux caractères d'imprimerie
 - C pour s'adapter à l'habitude des Anglais de barrer le chiffre sept
 - D pour suivre l'exemple des informaticiens de barrer certains chiffres

Bronvermelding

Een opsomming van de in dit examen gebruikte bronnen, zoals teksten en afbeeldingen, is te vinden in het bij dit examen behorende correctievoorschrift, dat na afloop van het examen wordt gepubliceerd.